Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 74 (1983)

Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

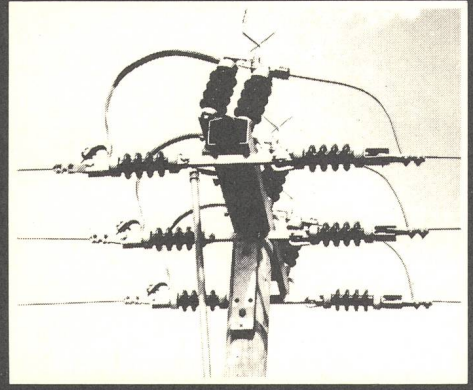
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Typ FSO

wir sprechen von Erfahrung

weil wir uns seit über 50 Jahren mit dem Bau von Hochspannungsanlagen beschäftigen.

Freileitungsschalter

- 24 kV (36 kV)
- Schaltleistung 630 A bei 24 kV $\cos\varphi = 0{,}6$
- 630 A

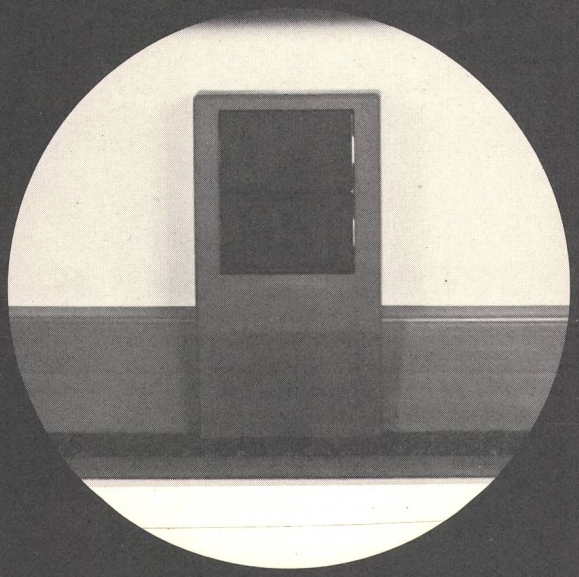
Elektromechanik
Abwasserreinigung
Apparatebau
Stahlbau – Metallbau

ALPHA

Alpha AG
CH-2560 Nidau
Telefon 032 51 54 54
Telex 34 692

---

mobil



Fussleisten-Kombination (+ Pat.)

für den modernen Wohnbereich und für industrielle Sonderzwecke

Kostengünstigste Zuführungsmöglichkeit von elektrischen Drähten und Kabeln

Keine arbeitstechnisch teure und statisch unerwünschte Mauer-Spitzarbeiten

2 verschiedene Fussleisten in 3 dem Zeitgeschmack entsprechenden Farben, einbaubar ohne teure Verbindungsstücke

2 verschiedene Tanktypen für den Einbau der Anschlussapparate

Einbaumöglichkeit aller im Wohnbereich notwendigen Starkstrom- und Schwachstromapparaturen im gleichen Tank

SEV- und PTT-geprüft

Schweizer Qualitätsprodukte aus Berneck/SG

Fabrikation:
Mobilwerke
U. Frei AG
9442 Berneck SG
Tel. 071 712 242

Verkauf:
W. Bösch AG
Im Spitz 35
8330 Pfäffikon ZH
Tel. 01 950 15 43

Elektroheizung

Blockspeicher · Einzelspeicher · Wärmepumpen

AEG weiss Rat. Verlangen Sie ihn:

HZ

Bitte senden Sie mir Ihre Unterlagen

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

H.P. Koch AG · AEG Hausgeräte+Wärmeanlagen · Postfach · 8603 Schwerzenbach · Tel. 01 945 11 44

Wir führen durch:

Technisch-physikalische Untersuchungen an elektrischen Leitern, Isolierstoffen und Systemen

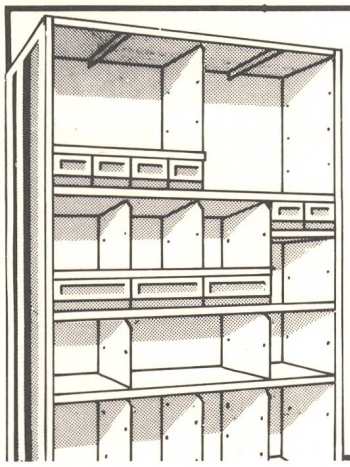
— elektrische und magnetische Messungen
— thermodynamische Experimente
— rheologische Untersuchungen
— IR- und GC-Analysen
— LOCA- bzw. GAU-Beständigkeitstests
— Flammwidrigkeitsuntersuchungen
— Bewitterungstests

nach nationalen und internationalen Normen oder Spezialprüfprogrammen.

Nähere Auskünfte: Materialprüfanstalt, B. Melz, intern 323

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein

Seefeldstrasse 301, Postfach, CH-8034 Zürich
Telefon 01 / 53 20 20, Telex 56047 SEV CH



Element - Lagergestell Typ 01

Man sieht es auf den ersten Blick!
Dieses Gestell wurde vom erfahrenen Praktiker für die Praxis entwickelt. Weil das Lagergut die Konstruktion bestimmte, bietet nur dieses Gestell eine solche zweckmässige Vielfalt an Einteilungsmöglichkeiten.

Aus unserem Programm

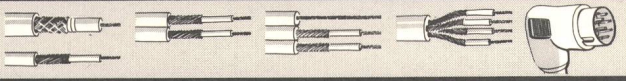
- Vollwandgestelle
- Palettengestelle
- Garderobenschränke
- Rohrgestelle
- Kabelrollenständer
- Verschiebeanlagen elektronisch gesteuert

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei:

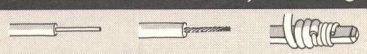
Wehrle System AG
Betriebseinrichtungen, 9230 Flawil, Telefon 071 / 83 31 11

WEHRLE SYSTEM

Niederfrequenzkabel

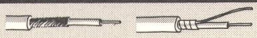


Schaltdrähte- und Litzen, Isolierung aus PVC - Polyamid - PTFE

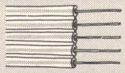


Hochspannungskabel gemäss IEC 246/197 - DIN 47259

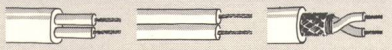
Abgeschirmte Schaltdrähte



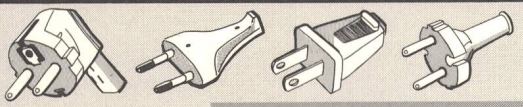
Flachbandkabel



PVC-Netzkabel und Anschlussleitungen



Netzsteckerleitungen



Pope
Exclusiv-Vertretung für die Schweiz

MAX HAURI AG
CH-9220 Bischofszell
Telex 77 343 hauri ch
Tel. 071-81 17 68

HAURI

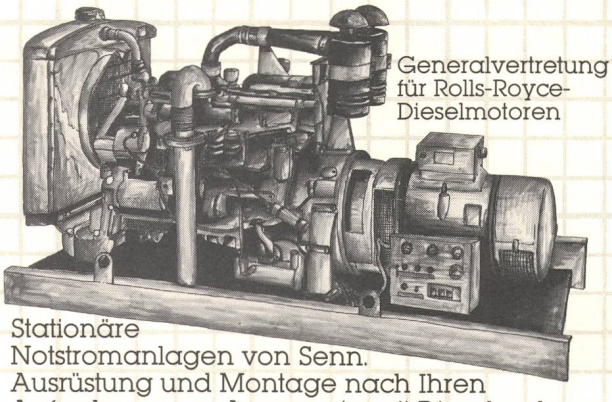
Vertrieb und Herstellung elektrotechnischer Produkte, Zubehör für Beleuchtung, SB-Packungen

---

Nach Mass. Von Senn.

Jeisy Aarau

Die immer Einsatzbereiten.



Generalvertretung für Rolls-Royce-Dieselmotoren

Stationäre Notstromanlagen von Senn. Ausrüstung und Montage nach Ihren Anforderungen. Aggregate mit Diesel- oder Gasmotoren bis 1000 kVA Leistung. Als Spitzenlastgruppe oder Wärme-Kraft-Koppelung.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen oder eine unverbindliche Beratung.

Fabrikation, Verkauf, Vermietung, Service.

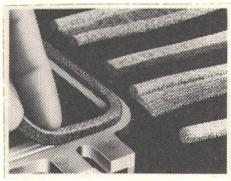
SENN AG

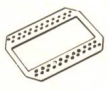
Heinz Senn AG
Bernstrasse 9, 4665 Oftringen/Switzerland
Telefon 062/41 34 44 Telex 68 901

Verbindungs- und HF-Abschirmungstechnik, leitfähige Produkte, Elektronik und industrielle Bauelemente

altoflex

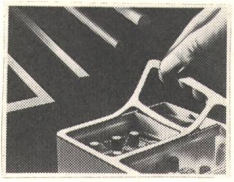
Schichtgummi-Zwischenverbinder für L.C.D.





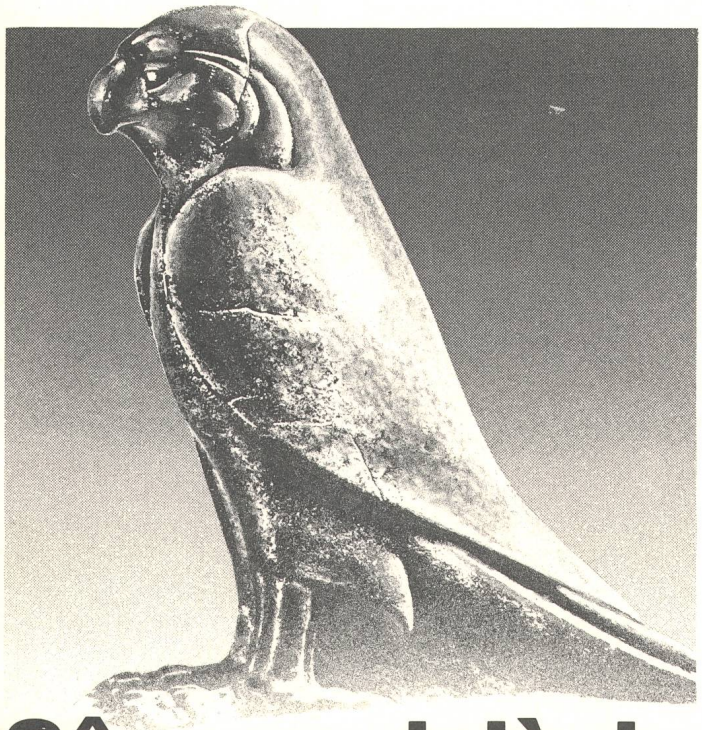
CELCI
Hochfrequenz-Dichtungen
HF-Scheiben u. Belüftungsplatten
Silikon- und Kautschukteile

ZEBRA
Elektrisch leitende Elastomere
Leitfähige Klebstoffe und Lacke
Profile - Klappen - isolierende Mikrohüllen

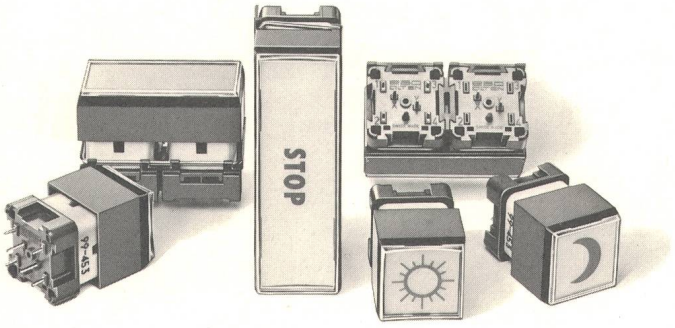


Superclamps - Altoguides - Befestigungsteile aus Nylon und P.T.F.E.

ALTOFLEX s.à r.l., CH-8008 ZÜRICH, Seefeldstrasse 92, Tel. (01) 69 07 69, Telex 53975 ZEBR CH



Sûre au-delà du temps!



C'est exact! Il est vrai que les caractéristiques exceptionnelles de la série 99 de EAO sont relativement méconnues.
Car cette touche lumineuse pour circuit imprimé satisfait les exigences les plus sévères quant à la sécurité de commutation et manipulation sensitive. Le système de quadruple contact Low Level n'y est pas étranger: sûr, à faible rebondissement, pour 5 millions de manipulations au moins!

Voyants lumineux, touches lumineuses simples, doubles ou triples. Système de commutation Low Level, signalisation par lampes à incandescence T1 Bi-Pin ou LED.

EAO

Série 99

Nous désirons une documentation technique détaillée

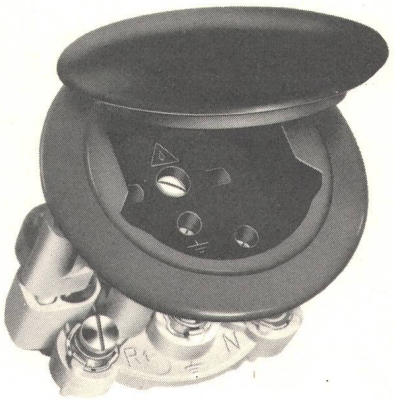
Firme

Dépt.

Adresse

Nom

Elektro-Apparatebau Olten AG
Tannwaldstrasse 88
4601 Olten
Téléphone 062/25 22 50



Gummistecker und unzerbrechliches Plastikmaterial
Raccords en caoutchouc et matières plastiques incassables

Demandez notre catalogue

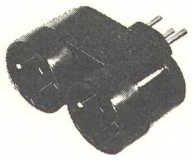
Fabricant
F. BAILLOD S.A.
1, Place du Tricentenaire
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 26 72 74

Abzweigstecker
Fiches de dérivation

mit waagrechter Einführung, unzerbrechlich Pat. ang.
2pol. + E 10 A, 250 V

avec entrée horizontale, incassables. Brevetées
2 pol. + T 10 A, 250 V

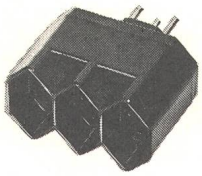
Type 12/2 x 14



Passend für 2 Gummistecker, Typ 12 oder 14
Correspondant pour 2 fiches en caoutchouc, type 12 ou 14

Schwarz/Noir	Weiss/Blanc
Nr./No 4739	Nr./No 4739 W
E-Nr./No	E-Nr./No
672 037 127	672 037 027

Type 12/3 x 13

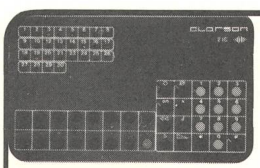


Passend für 2 Gummistecker oder 3 normale Stecker, Typ 12
Correspondant pour 2 fiches en caoutchouc ou 3 fiches normales, type 12

Schwarz/Noir	Weiss/Blanc
Nr./No 4738	Nr./No 4738 W
E-Nr./No	E-Nr./No
672 038 117	672 038 017

Lieferbar durch Elektro-Grossisten / Livrables par les grossistes d'électricité

Jenni AG, 8152 Glattbrugg ZH
Tel. Büro 052 32 78 85



Ein Dankeschön an unsere anspruchsvollen Kunden!

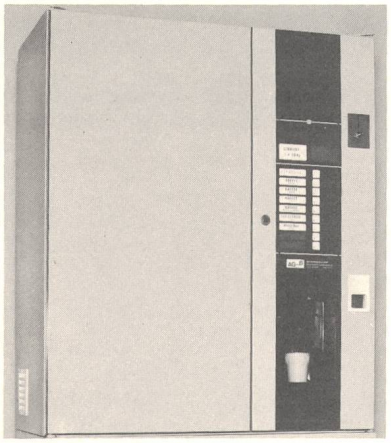
◀ Das haben Sie aus unseren Gegensprechanlagen gemacht:

Das akustisch-optische Betriebssteuerungssystem 2 IC

Modernste integrierte Technik, u. a. mit Ferndiktat, unbegrenzten Sprechwegen, nie besetzt, mit Musik u. a. m.

CLARSON APPARATEBAU

Generalvertretung Schweiz:
Zifa AG, Abt. Kommunikation, Postfach 234
8307 Effretikon, Telefon 052 / 32 94 43



NEU NEU NEU NEU NEU

AGB-J5 (Schweizer Fabrikat)

Der Getränkeautomat der neuen Generation. Ein Kleingerät mit 5 Behältern für Café, Ovo, Tee. Modern konzipiert mit Mikroprozessorsteuerung, Ausgabeprogramm, Verkaufspreise, Pulver- und Wasserdosierungen sind einfach und schnell programmierbar. Das ideale Gerät für kleine und mittlere Betriebe. Einfache Wartung. Unverbindliche Probestellung durch

AGB Getränkeautomaten

Landhusweg 8, 8052 Zürich
Telefon 01 / 302 66 80

Maschinen-Elektroinstallation ohne Nippel spart Zeit und Geld!

AGRO bringt die technisch einwandfreie Schnellmontage von Abzweig- und Steuerdosen an Maschinen. Mittels einfachem Einpressen des Schlauchendes durch die Membran-Einführung der Kunststoffdose wird eine spritzwasserdichte Verbindung erreicht. Das aufwendige Schneiden von Gewinden wie auch der Einsatz und die Montage von Nippeln entfallen. Blitzschnell und perfekt. – Mit neuen Ideen hilft Ihnen AGRO sparen.
Vier Dosengrössen von 80 x 80 x 40 bis 200 x 105 x 80.
Verlangen Sie Unterlagen oder Vertreterbesuch.

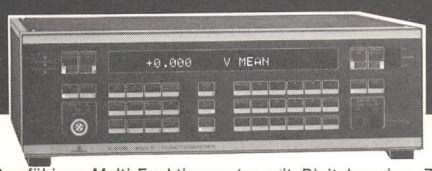
Neu

Pat.ang.

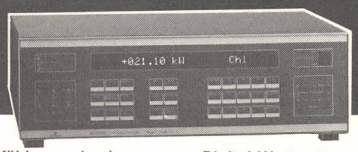
AGRO
AGRO AG
5502 Hunzenschwil
Tel. 064/47 21 61

Ihr Spezialist für Kabelverschraubungen, Kabelschutzschläuche, Nippel und Bauteile für Elektroinstallationen.

Leistungen, cos φ, Spannungen, Ströme, Impedanzen aus einer Messung ...
Zwei neue Digital-Wattmeter mit aussergewöhnlichen Eigenschaften:



D-5135 Systemfähiges Multi-Funktionsmeter mit Digitalanzeige. Zweikanalig, mikroprozessor-gesteuert, misst Spannungen, Ströme und Leistungsgrössen von Gleich-, Wechsel- und Mischsignalen im Bereich von DC bis 100 kHz. Aus einer Messung ermittelt das Gerät bis zu 10 Kennwerte. IEEE 488-Businterface und Analogausgang standardmässig.



D-5155 Systemfähiges, hochgenaues Digital-Wattmeter. Mikroprozessorgesteuertes Instrument zur Messung von Einphasen- und Drehstrom-Leistungen, cos φ, Spannungen, Ströme, Impedanzen im Frequenzbereich von 15 bis 1000 Hz. Eingänge belastbar bis 800 V/60 A dauernd (bis 100 A kurzzeitig). Aus einer Messung können bis zu 32 Kennwerte ermittelt werden. IEEE 488-Businterface und Analogausgang standardmässig.

Armin Zürcher AG Mess- und Regeltechnik **Tel. 01/461 17 50**
Grubenstrasse 54, Postfach, 8045 Zürich

(108)

TRANSFORMATOREN TRANELA AG

*Wir **produzieren** auf unsern selbstentwickelten Wickelmaschinen — die weltweit auch bei andern führenden Transformatorherstellern im Einsatz sind —*

günstiger dank modernster Bandwickeltechnik

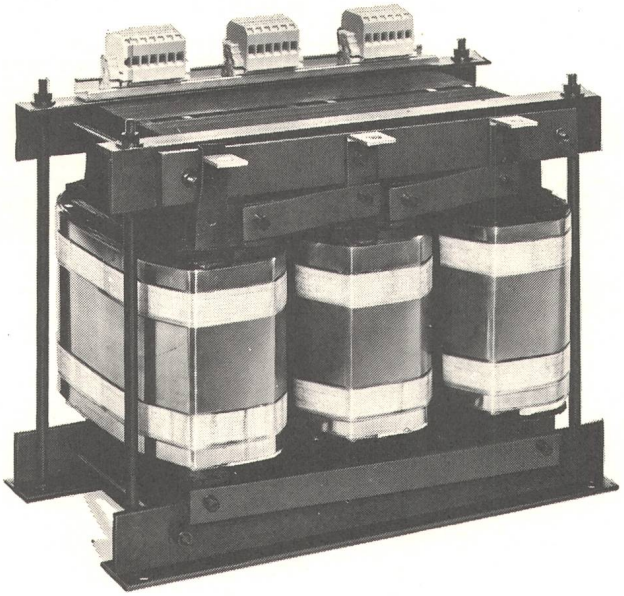
*Wir **optimieren** unsere Geräte computergstützt mit eigenen Programmen*

*Wir **fabrizieren** Kupfer- und Aluminiumband-Wicklungen.*

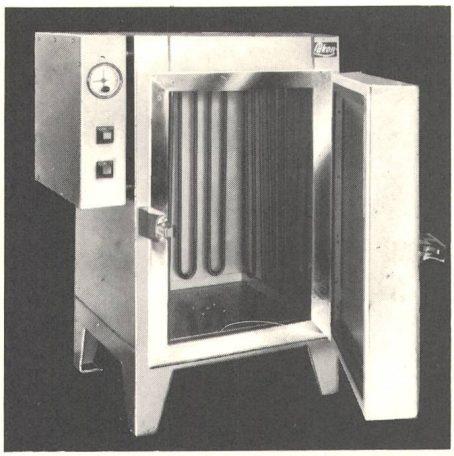
luft- und wassergekühlt.

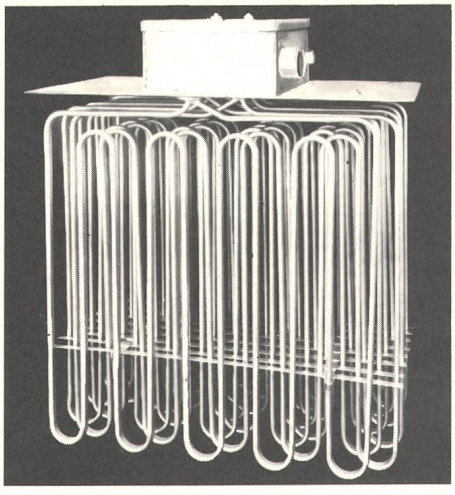
Transformatoren von 3 bis 630 kVA

Drosselspulen

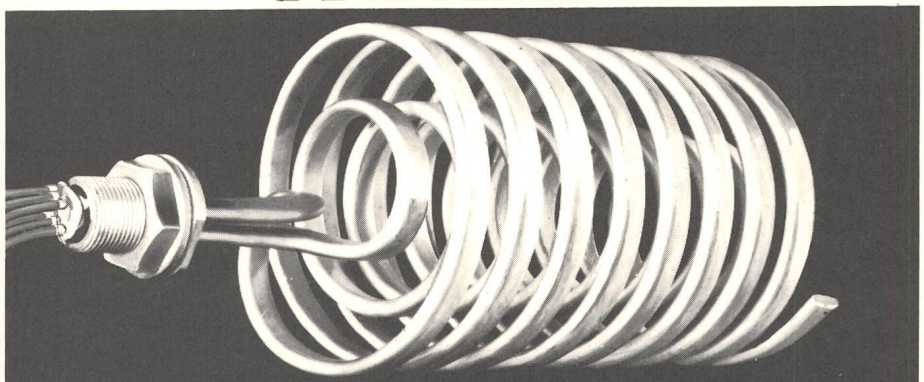


TRANELA AG CH-8954 Geroldswil Tel. 01 748 20 52





lüscher heizstäbe

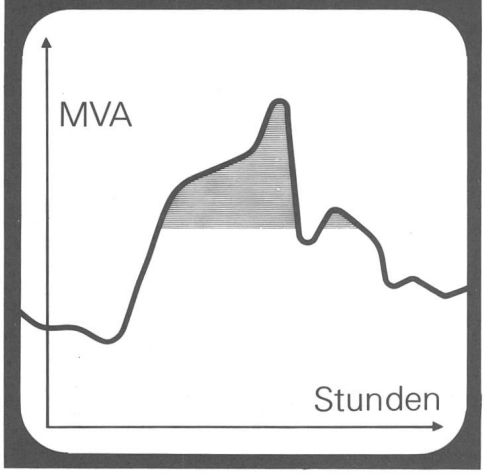


Flach- und Rundprofile für industrielle Anwendungen. Unverbindliche Beratung durch unsere technischen Sachbearbeiter.

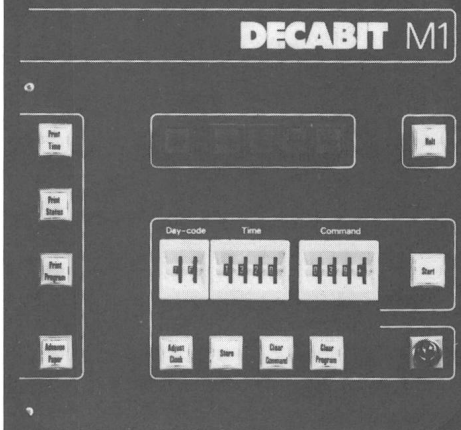
Lükon

PAUL LÜSCHER-WERKE CH-2575 TÄUFFELEN TEL. 032 86 15 45
ELEKTRISCHE WÄRMEAPPARATE UND ELEKTROHEIZUNGEN

Das Problem



Die Lösung



Zellweger DECABIT®-Rundsteuerung für Energieverteilnetze in Elektrizitätswerken und Industriebetrieben

Das Problem

- Vermeidung von Belastungsspitzen, bessere Ausnützung der Verteilanlagen, Kostenreduktion.
- Tarifsteuerung, Steuerung von thermischen Verbrauchern mit Speichervermögen.
- Energiebewusste Steuerung von Beleuchtungen, Motoren und Pumpen sowie Fernsteuerung von Schaltern, Ventilen, Pumpen usw. bei fehlenden Signalleitungen.

Die Lösung

- DECABIT®: Rundsteuerung zur Informationsübertragung über das bestehende Energieversorgungsnetz.
- DECABIT®: Ein modernes Rundsteuersystem für rasche und sichere Übertragung von Schaltbefehlen.
- DECABIT®: Vielfältige Anwendungsmöglichkeiten: grosse Befehlszahl, schnelle Durchgabe, direkter Zugriff, einfach bedienbare Geräte.

Nehmen Sie mit uns Verbindung auf.
Wir beraten Sie gerne.

01.2.112 E

Zellweger Uster AG
Abt. Rundsteuerung

Zellweger USTER

Telefon 01/940 67 11
Telex 53587
CH-8610 Uster/Schweiz

Ecusson vaudois
L'Ecole d'Ingeniéurs de l'Etat de Vaud
(EINEV)

met au concours le poste ci-après:

1 professeur d'électricité

chargé principalement de l'enseignement de l'électrotechnique, de l'électronique fondamentale, du calcul analogique et hybride.

Titre requis: ingénieur diplômé EPF ou être inscrit au REG-A.

Entrée en fonction: à convenir.

Avantages et obligations selon le statut des fonctions publiques cantonales. Les renseignements sont à demander au doyen de la division d'électricité, téléphone 024 / 21 63 71.

La formule de candidature doit être demandée au directeur de

l'EINEV, case postale 587, 1401 Yverdon-les-Bains.

20

Wir sind ein mittelgrosses Fabrikationsunternehmen und stellen hochpräzise Werkzeugmaschinen und Werkzeuge her.

Wir haben ehrgeizige Pläne mit unseren Schleifmaschinen. Zur Verwirklichung dieser Ideen sowie zur Betreuung der bestehenden Produkte suchen wir einen selbständigen, initiativen

Elektroingenieur HTL
als Gruppenleiter Elektro

Der Aufgabenbereich umfasst:
- fachliche Betreuung der Elektromontage
- entwickeln neuer Maschinen mit Schwergewicht auf CNC-Steuerungs- und Antriebsauslegungen
- Verhandlungen mit Lieferanten
- Service an ausgelieferten Maschinen

Das vielfältige Einsatzgebiet erfordert einen Fachmann mit theoretischen und praktischen Erfahrungen aus der Werkzeugmaschinenbranche.

Für nähere Auskünfte über diese interessante und ausbaufähige Position steht Ihnen unser Herr Bürki gerne zur Verfügung.

Ewag AG

Maschinen- und Werkzeugfabrik
4554 Etziken, Telefon 069 / 44 14 14

21

Jetzt eine Stelle mit Zukunft wählen.

Wir sind unter anderem verantwortlich für den Bau und den Betrieb eines umfangreichen, SBB-eigenen

Fernmeldenetzes

Wir suchen jüngeren, initiativen

INGENIEUR HTL

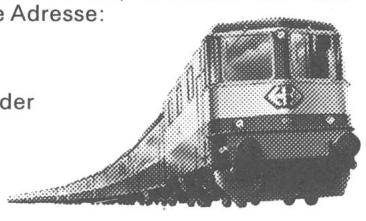
welcher nach Einarbeitung bereit ist, die selbständige Leitung der Gruppe Telefon-Fernschreib-Datennetz zu übernehmen.

Aufgabenbereich:
- Mitarbeit bei der Einführung elektronischer, rechnergesteuerter Systeme
- Projektierung, Bau und Betrieb von Zentralen und Übertragungssystemen
- Unterhaltsplanung
- Einsatzplanung und Instruktion der Spezialistengruppe

Falls Sie sich für diese interessante und verantwortungsvolle Stelle bewerben möchten, erwarten wir Ihre Anmeldung an folgende Adresse:

SBB, Bauabteilung
Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01 / 245 23 30 oder
01 / 245 23 31

SBB



19

PTT

Generaldirektion

Unsere Hauptabteilung Forschung und Entwicklung beschäftigt sich unter anderem auch mit Problemen der optischen Nachrichtenübertragung mit Hilfe von Lasern und Glasfasern. Für Untersuchungen an Glasfaserkomponenten und zur Bearbeitung von messtechnischen Aufgaben suchen wir einen jüngeren

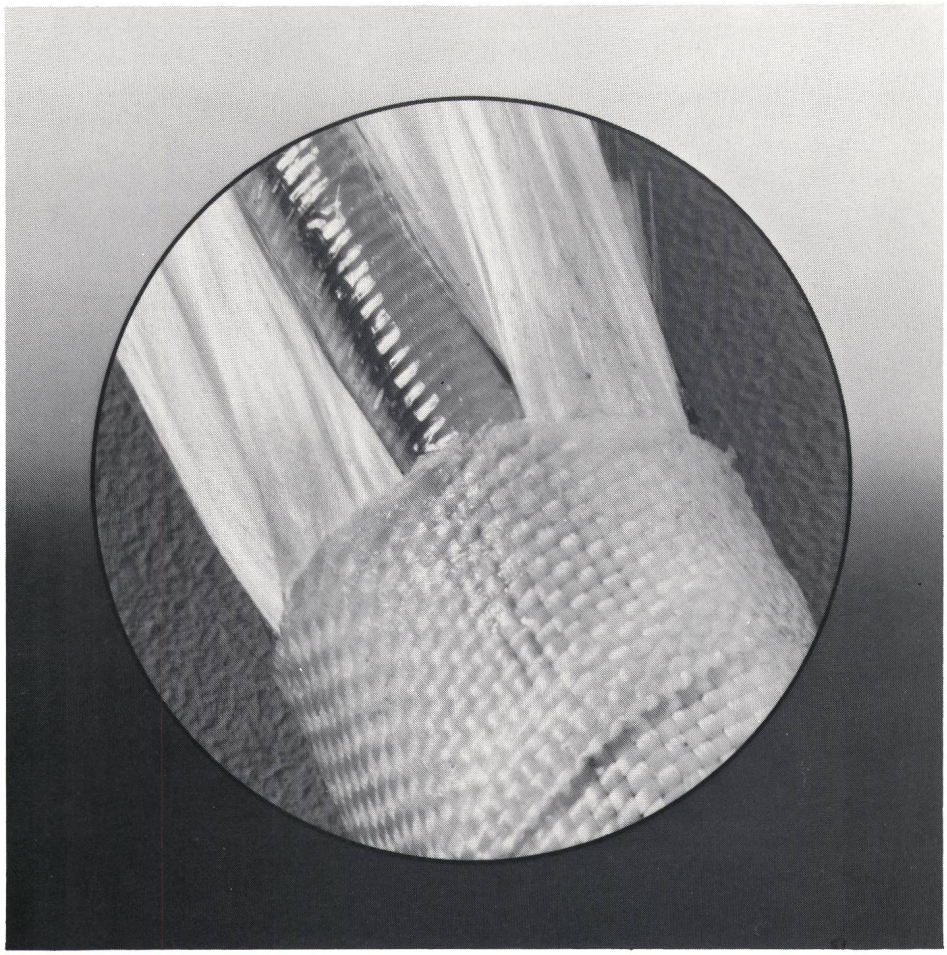
dipl. Elektroingenieur ETH
(evtl. Ingenieur HTL)

der über gute Elektronik- und Softwarekenntnisse verfügt und an den Forschungsarbeiten in diesem Grenzgebiet zur Physik interessiert ist.

Wir bieten eine selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit in modern eingerichteten Laboratorien sowie Kontakt mit der Industrie, den Hochschulen und anderen Forschungsstellen.

Interessenten wenden sich bitte an Herrn W.A. Steffen, Chef der Sektion Technologie (Tel. 031 / 62 22 73). Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto und Zeugniskopien sind zu richten an die Generaldirektion PTT, Hauptabteilung Personaldienste, 3030 Bern.

22



pas de panique !

fonctions vitales assurées dans l'incendie
pas de propagation du feu
pas de fumées nocives ou corrosives
sécurité aux court-circuits

avec notre nouvelle génération

de câbles autoextinguibles

CABLES CORTAILLOD SA

énergie et télécommunications
CH-2016 CORTAILLOD TEL. 038/44 11 22

FUCHS

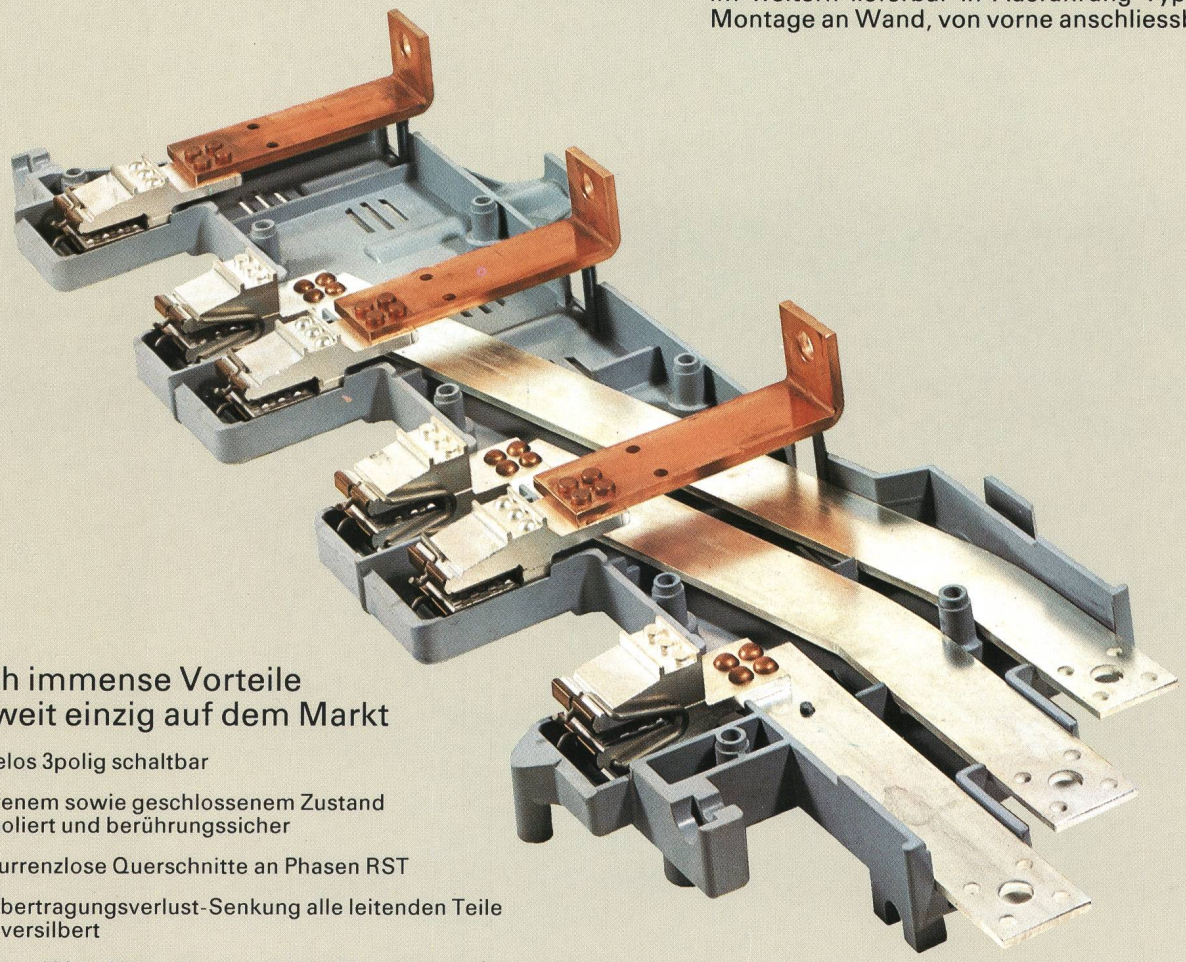
Der Zeit voraus

Last-Trennsicherung

3-polig, voll isoliert!

Gezeigt: im Querschnitt Typ 1H zur Montage in Schalttafeln, von hinten anschliessbar

im weitern lieferbar in Ausführung Typ 2V zur Montage an Wand, von vorne anschliessbar.



Durch immense Vorteile weltweit einzig auf dem Markt

- mühelos 3polig schaltbar
- in offenem sowie geschlossenem Zustand vollisoliert und berührungssicher
- konkurrenzlose Querschnitte an Phasen RST
- zur Übertragungsverlust-Senkung alle leitenden Teile 1 µm versilbert
- Grössen 400 A, 600 A oder parallel bis 3fach geschaltet und Sammelschienentrenner 3polig
- ein technisches Produkt zur Wertvermehrung und Kostensenkung im Netz; Prüfungsauswertungen beweisen es

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen, es lohnt sich bestimmt.

Rasch montierbar in Schalttafel oder direkt an Wand!

2 Gruppen parallel schaltbar 600 A und 400 A
2 Gruppen 600 A = 1200 A

Neueste Kontakt-Konstruktion mit Funkenabreiss-Feder!

Schweizerarbeit
Schweizerqualität

Gebaut für garantierte Dauerbelastung bis zum 1,3fachen Wert:

400 A × 1,3 = 52
600 A × 1,3 = 78
1200 A × 1,3 = 156

Keine zusätzlichen Stützisolatoren oder Träger mehr n
Sammelschienen-Befestigung auf Isolierteil RST und 0
Patronen SEV oder DIN

FUCHS

R. Fuchs-Bamert 8834 Schindelleg
Elektrotechn. Artikel 01 784 42 4